

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE.

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Кнеза Михаила бр. 75
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Арустија Беловић
Занимање — Zanimanje	доматница
Држављанство — Državljanstvo	Бугарско
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	7. VII. 1911 год.
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Софрџа
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Софрџа
Брачно стање — Брачно stanje	неудан
Вера — Vera	мајсијска
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime.	Мисир Рашев рођ. Јанковић
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime zene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА.
NAPOMENA.

Станар — Stanar

(датум)
(datum) 10. II. 1936

(место)
(mesto) Београд

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuће	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
10. II. 936	Кнез Милана	75	Милан М. Сид.	7. III. 36	Софрисију
14. III. 38	Ђевојачка	21	Сид Чола	4. IV. 38	—

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД